

兒童樂園

兒童樂園

本期贈送
「孫悟空」
膠袋娃娃

本期贈送
「孫悟空」
膠袋娃娃



播音台

吐煙花

在越南一帶地方，長着一種叫吐煙花的花朵。每年的八、九月，吐煙花盛放。遇着下雨，或向花朵灑水時，花朵立刻會噴出一團雪白的東西，就像放煙花一樣美麗。據說它是這樣傳播花粉的。



後來人們發

不能萌發。

開那兒就

子離

但很奇

蕃茄，

上長滿

科倫羣島

蕃加

大龜種

蕃加

現，那些種子被一層硬壳包着，只有當地的大龜吃了蕃茄，把種子排出來，落在泥土中，才會很快發芽生長。



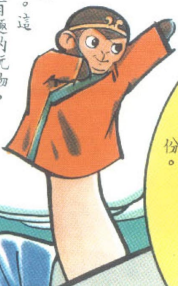
本附送 禮有趣

防腐包裝

美國新發明一種噴灑劑，把它噴在要冷藏的肉類上，會凝成透明薄膜，等於包裝了一樣。這薄膜能防止微生物滋長和水份消失。切開肉類，便可撕掉那層薄膜，絕不影響肉類的營養成份。



親愛的小朋友，本期本刊隨書附送膠袋娃娃孫悟空一個。這是個很有趣的玩物，把手伸進膠袋去，食指和中指分別套在雙手，哈哈，孫悟空活動起來了！



機智的小哥哥

澳洲有個六歲的小男孩，他發覺妹妹房中充滿煙霧，便跑進去抓塊尿布掩着臉，又拿另一塊包着昏迷了的妹妹，然後把妹妹抱出來。他一邊給妹妹擦面，一邊叫弟弟通知在外面銀豬的爸媽，這樣及時救了妹妹的命。





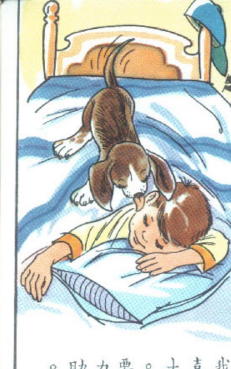
啊！不見球了！
壘球呢？
我們快得找！



有了！
帽子和球衣都
早候，穿快。
了不時衣。



今天是個大日子，
和剛同學，
賽壘球。
我幫他準備出發。



我很喜歡。
大剛要盡力幫助我。



這是我的主人。
大剛。
這是我。
我想每隻狗都需要一個主人，你說對嗎？



快點起程。
讓我來帶路！



讓我拿球棒，
讓我啊！



桌上沒有，箱裏也沒有。
奇怪，怎麼會在我的牀上？！



唔！它吃掉了！
我真喜歡！
大剛吃早餐。



我又招呼他吃早餐。
看來味道很好，我也吃點。



我每天早晨叫他起床。
他看我很高興。

children's paradise.net



！我來見他來跑向隊
吧謝過們。過我友



我接
了球
好，好
啊！



球朝
這邊飛來呢。
讓我接了它！



看，看
藍隊
的人來
叫我了
他們請
我參加
呢！



對手是紅隊。
我希望藍隊贏。



我們準
時趕到
球場打
藍隊。
我也打
藍隊。



不是，他們生
我的氣。他們
叫我回去！
真沒道理！
我能回去嗎？
我要去幫藍
隊贏。



啊，大剛，
擊球了！
飛起來啦！



大剛第一
個擊球。
他希望
他打點
全壘打。



現在我在
這裏打這
場藍隊要
贏！



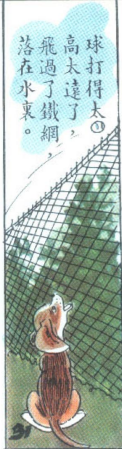
怎麼打完了？
麼完？

32



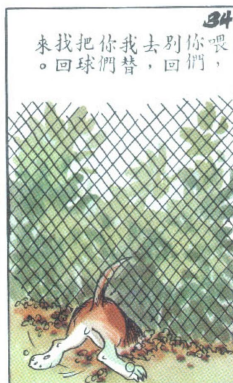
唔，水有點冷。

35



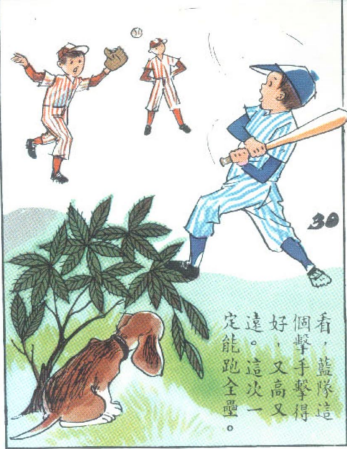
球打得太高，飛過了鐵網，落在水裏。

31



喂，你別去，別替我把球找回來。

34



看，藍隊這個擊手擊得好，又高又遠。這一次一定能跑全壘。

30



啊，沒有球，自然沒得打了。

33



他們又叫我回去，這真沒道理。
兩隊都跑來，真的跑來。

25



擊手擊了一球，跑向一壘。
哎，紅隊的守壘接到球了。
不成，我得想辦法！

8

29

哈哈，球滑掉了，好啊！好啊！
他們又來趕我回家。我怎麼辦？



這個擊手跑得快，怕得要緊。我全壘跑了，他阻止不了！

24



26

我不能去。我要去。我又輸了。藍隊擊球了。

怎樣走？



小阿拉丁回家了。他一定要經過這座小木橋的，但沿途上有很多毒蛇猛獸！要怎樣走才不會有生命危險呢？聰明的小朋友，請你替他找尋一條安全的道路吧。

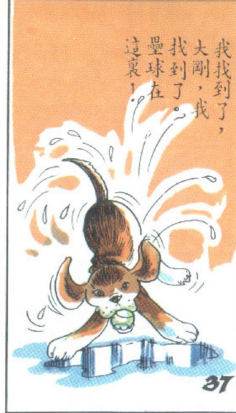


看找找

小朋友，下面的六把寶劍看來是一樣的嗎？不，請你細心的看看吧，其實六把寶劍都是不相同的。



他們一起跑過來。他們又生我的氣嗎？



我找到了，
大剛，我
找到了。
墨球在
這裏！



球球呢，
噢，在這裏！



「你猜他
怎麼樣？」
「你猜誰當
了壘球隊選
手？」
「是我呢！」
「是我吠吠！」



怎麼啦？他們幹甚麼啊？



你真好！
剛說「呔」
呔真行！
他們說「
我們可以
繼續打球

名人故事

池谷薰

·西蒙

「啊，夜空多美麗啊！」

池谷薰因為受不住弟妹的吵鬧，爬到屋頂去躲避，不料發現了夜的世界竟是那麼寧靜可愛。

「看這些星星，真迷人！為甚麼人們把自己關在屋裏呢？多可惜啊！」

很晚很晚了，池谷薰才依依不捨的回到屋裏。他已經作了一個決定：明天晚上再爬上來看星星。

「掛在那邊的一顆星星特別明亮，而且一直不動。它一定有個名字的，叫甚麼呢？我明天買本書看看。」

池谷薰對星辰發生了很濃厚的興趣。他買了很多關於星辰的書籍閱讀，漸漸又學畫星空圖表。後來，他自製了一個望遠鏡，觀察天空，認真地研究起天文。

這時，他家裏發生了一件很不幸的事。原來他爸爸經營漁場失敗，終日飲酒，不再理他們一家了。在日本，被遺棄是一件很大的恥辱，有時要過好幾代才能把這件恥辱洗刷乾淨。這一來，池谷薰和他媽媽在別人面前都不敢抬頭了。

他媽媽開始到旅館去替人燒飯，洗衣，含羞忍辱地生活。

池谷薰每天五點鐘就起牀。他上學前去派早報，教了學趕着派晚報。回家後又照顧弟妹，做功課。

他唸完中學，沒能力繼續升學。他到一家鋼琴公司，負責擦亮鋼琴琴鍵的工作。

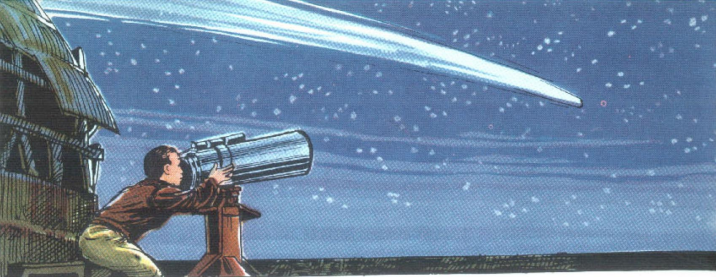
在每天辛勤工作之後，池谷薰也不會忘記，還有一件令他興奮的事等待着他去做了。他仍然每晚都爬到他的屋頂天文臺觀察天空。只有在天氣陰霾，沒法看清楚星星時，他才好好的去睡一覺。

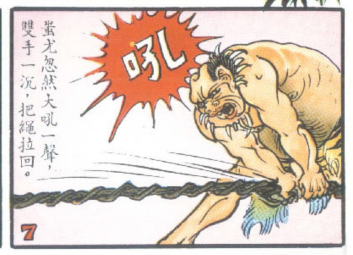
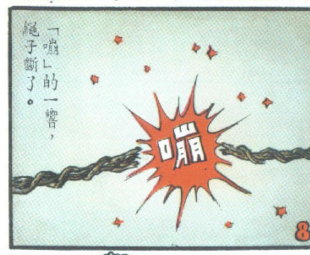
一九六三年一月二日的深夜，池谷薰又照常爬上屋頂。他穿上皮衣和厚褲子，戴了手套，圍了圍巾，悄悄地爬上去。他媽媽默默地計算，這是池谷薰連續守望星空的第一百零九夜。就在這一個夜裏，他發現了一顆彗星。

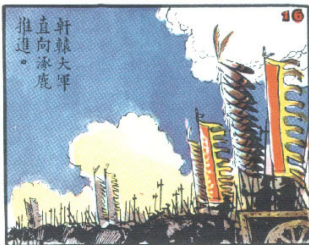
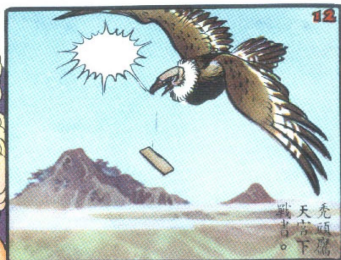
他立刻向天文臺報告，請他們留意，追蹤這顆彗星。第二天，消息傳開了：年僅十九歲，自學成功的業餘天文學家池谷薰，用他自製的望遠鏡，發現了他的彗星，一九六三年第一顆彗星。後來被正式命名為一九六三年A號池谷彗星。

於是，池谷，這玷污了的名字，被繫在一顆新彗星的尾巴上橫掃天空！池谷薰的努力沒白費，他們一家不再受人輕視了。

到了一九六五年九月，池谷薰和另一位業餘天文學家關勉，同時發現一顆彗星，那就是轟動全球的池谷關彗星。直到今日，池谷薰仍然努力於觀察天空的工作。他未來的成就是無可限量的。







兒歌
銀河會

七月七

天氣晴

喜鵲架橋渡雙星

牽牛郎

真高興

一心傾吐別離情

心一急

壞事情

老牛忽然「叫」一聲

喜鵲羣

嚇一驚

東飛西竄不聽命

小朋友

幫個忙

架好鵲橋渡雙星

——蘇更生

(請將甲線向內摺，乙線
向外摺，即可搭成鵲橋。)



甲

乙



食蟲草張口兒

廖康

小朋友都知道，植物只愛曬太陽和喝水。有些植物却喜歡吃小昆蟲。這些植物，我們叫牠食肉植物。



現在我要告訴你一株食蟲草名叫張口兒的故事。張口兒生長在非洲，她常常哈哈大笑。



有一天，植物學家陸博士經過這裏。



這是株稀有的植物，讓她帶回去。



啊呀，痛！好呀！



就這樣安了。



於是，陸博士把張口兒帶回家去。



吃些吧，香腸！

陸博士把她栽到盆裏，淋些水。



這本腸該吃的！



10



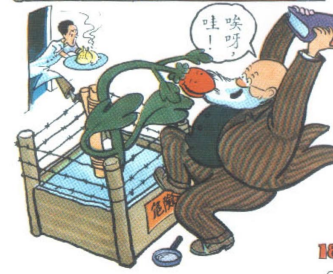
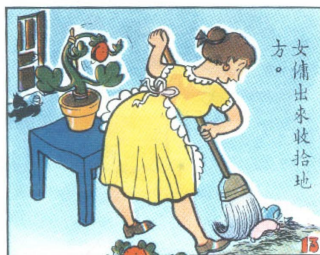
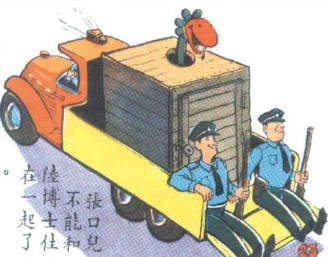
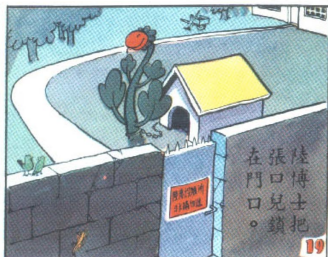
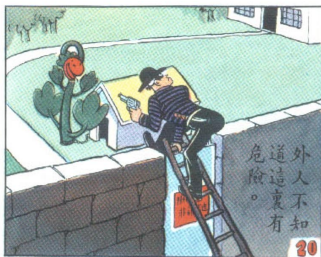
張口兒分氣，生十口。

11



我痛啞了死！

12



衝浪去

萬里

上期提要：寶露露和小象班尼去到澳洲。

班尼去到澳洲。扶牛場主人祖伯帶他們到澳洲東海岸遊歷。

寶露露和祖伯坐上吉甫車，沿着澳洲東海岸南行。小象班尼坐在拖車上，顯得無比的舒適和安閑。

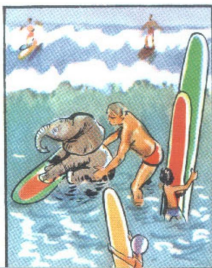
不久，他們到了一個熱鬧的小城。街上的人很多，大家穿著假日的服裝，有些還穿著泳衣泳褲。

「我們在這裏玩一天再走吧。」祖伯說：「這裏有全澳洲玩衝浪最好的海灘，住在很遠的人都喜歡來這裏度假哩！」

寶露露不知道甚麼叫衝浪。他們問祖伯。

祖伯好像隨時都準備好回答他們的問題似的。他說：「衝浪是一種水上運動，說它遊戲也可以。

玩衝浪需要一塊衝浪板，差不多十二呎長，平滑的薄板。你拿著衝浪板出海，你跌去多遠就去多遠，在那裏等著。等到大浪來了，你上得浪頂，大浪自然會把你一直



送到海灘，是很好玩的呢！」寶露露覺得衝浪一定很有趣，急着想試。露露却有點怕。

當他們去到沙灘，寶露露和小象班尼都給那裏的情景迷住了。海灘很大，很漂亮。一個大浪打到海灘，無數的衝浪者帶著笑聲和歡呼聲一起衝了上來。

祖伯租了四塊衝浪板回來。他說：「你們初學衝浪，先別站着衝。因為速度太快了，一不小心，會滾到海裏的。還有，你們要先有這個準備，海水打到身上是有点痛的！」

寶露露露點點頭。他們四個使出海去了。祖伯扶小象班尼上衝浪板，等牠站穩後，把牠推出海去。寶露和露露游出去。

當他們游到幾百碼以外，大家便停下來，等候適當的大浪來臨。

祖伯很有經驗。他知道有些滾着的浪未到海灘前就會化為泡沫了。那種不好。他要選一個來得慢，頂上平滑如鏡的大浪。這種浪形態固定，一直衝到海灘才散。

「好了，來了！」祖伯喊。

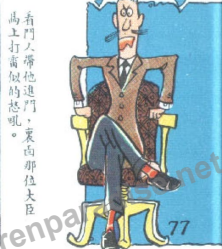
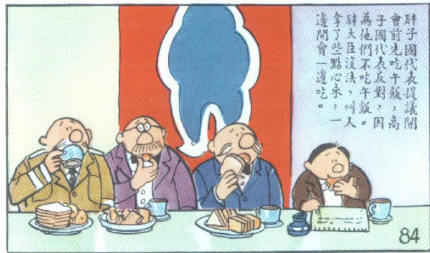
他們四個在衝浪板上隨着波浪升起，乘着浪，飛快地衝上了海灘。

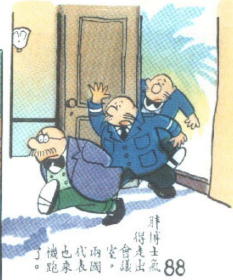
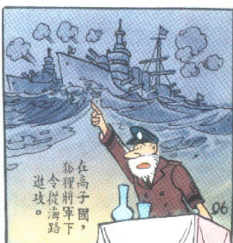
「真好玩！」寶露說。

露露抹抹臉上的浪花，她的心還在跳。小象班尼呢，牠也好像喜歡這個玩意。問牠再玩不玩，牠却答不出了。



前文提要：
高個子却利
和胖子弟弟阿滿去
到底底圖。在底底
圖，高瘦的人和肥胖
的人是分開的。阿滿
去了胖子圖。却利在
高子圖。



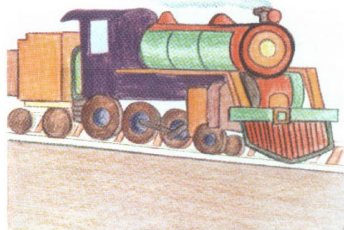


兒童信箱

有獎設計



入選作品



黃學華



培道小學
陳孟哲 七歲



培道學校
姜培善 九歲



澳門
黎明曦 十一歲



聖瑪利諾堂 廖秀惠



程玉明 八歲



陳壽強



聖瑪利諾修女小學
李靜意 十歲



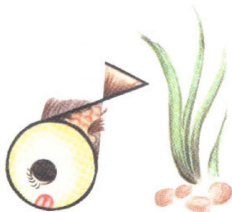
九龍塘學校
黃榮俊 十歲



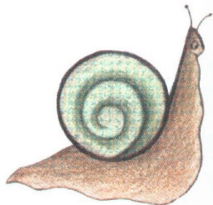
軒尼詩道官小
岑學湛 九歲



張慧萍



陳潔儀 十一歲



東埔基 黃國華



THE CHILDREN'S PARADISE

14, Dasset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

期	日	價	實	收	下 期 票 (憑券可換)
全年十二期		HK\$ 7.20	HK\$ 6.30	HK\$ 1.20	
全年日閱期		HK\$ 14.40	HK\$ 12.00	HK\$ 2.40	

*歡迎函或來函訂閱。

本報隨書附送聲控錄音機
中華民國五十五年八月十六日 出版



兒童樂園 第叁式本期目錄

玩娃娃 (月島)	2	1
播音室 (胡蘭雅)	2	1
吹打打曼球 (王淑敏)	2	1
怎麼走? (黃淑)	4	
泥谷黃 (名人故事)	11	
童光伴兒 (中國神話)	12	
童光伴兒 (名人故事)	14	
銀河會 (紀秋)	15	
金龜草張口兒 (蘇和敏)	16	
衛派去 (黃淑)	24	
小園圖 (兒童生活故事)	26	
胖子圖和高子圖 (長篇故事)	26	
兒童信箱 (讀者問也)	26	
櫻桃姐	32	



佳麗寶香口膠

新型錄音機大贈送!



佳麗寶 香口膠 填字比賽

「標準牌」最新錄音機三百架大贈送!

參加辦法：參加者只須購買「佳麗寶」香口膠五百片（一罐或數罐均可），並將該店包連同夾格費及後寄來香港永樂東街一〇七號華美公司收。每人可參加多份，不限次數。

贈獎辦法：由七月一日起至九月三十日止，一週三獎，每月開獎一次。每次至月底開獎，開獎後八天內將姓名寄回華美公司。每張參加者由本公司抽籤後食到「佳麗寶」香口膠五片裝連夾格費寄來一百名（抽籤連一人名，則以最先寄到之一人名入選），即給予獎券，連獎券十張前本公司領取錄音機一架。

注意：(1)參加者須向各士多商店索取，或明報道外，如有需要，亦可向白紙的張力製造商，均一發有份。
(2)所有「佳麗寶」香口膠製品，包括印有「Kanebo」英文字樣，如要參加者，須此英文字樣，即先參加資格。



Kanebo CHEWING GUM

總代理：榮興公司 香港永樂東街一〇七號